



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 7 май 2014 г.
(OR. en)**

9581/14

**Междунституционално досие:
2013/0210 (COD)**

**VOTE 94
INF 160
PUBLIC 99
CODEC 1221**

БЕЛЕЖКА

Относно:

- Резултати от гласуването
- Решение на Европейския парламент и на Съвета за въвеждане на опростен режим за контрола на лица на външните граници, който се основава на едностранното признаване от страна на Хърватия и Кипър на определени документи за равностойни на националните им визи за транзитно преминаване или планиран престой на тяхна територия, ненадвишаващ 90 дни в рамките на период от 180 дни, и за отмяна на Решения № 895/2006/ЕО и № 582/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (**първо четене**) (ЗА)
- Приемане на законодателния акт

3310-о заседание на СЪВЕТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
(Икономически и финансови въпроси)
6 май 2014 г., Брюксел

Резултатите от гласуването на посочения по-горе законодателен акт са приложени към настоящата бележка.

Референтни документи:

8823/14
PE-CONS 33/14

одобрено от Корепер (II част) на 30.4.2014 г.

Всички изявления и/или обяснения на вота са на разположение на уебсайта на Съвета в раздел „Документи“ — „Прозрачност на законодателния процес“ — „Месечна справка за актовете на Съвета“: <http://www.consilium.europa.eu>

Institution: Council of the European Union
 Session: 3310
 Configuration: Economic and Financial Affairs
 Item: 2013/0210 (COD) (Document: 33/14)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: Decision of the European Parliament and of the Council introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by Croatia and Cyprus of certain documents as equivalent to their national visas for transit through or intended stays on their territories not exceeding 90 days in any 180 day period and repealing Decision No 895/2006/EC and Decision No 582/2008/EC of the European Parliament and the Council (first reading)

Vote	Members	Votes Cast
 Yes	25	309
 No	0	0
 Abstain	0	0
Not participating	3	38
Total	25	309

Sitting date: 6/05/2014

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
 BELGIQUE/BELGIË	12		 LIETUVA	7	
 БЪЛГАРИЯ	10		 LUXEMBOURG	4	
 Ceská republika	12		 MAGYARORSZÁG	12	
 DANMARK	7		 MALTA	3	
 DEUTSCHLAND	29		 NEDERLAND	13	
 EESTI	4		 ÖSTERREICH	10	
 ÉIRE/IRELAND	7		 POLSKA	27	
 ΕΛΛΑΔΑ	12		 PORTUGAL	12	
 ESPAÑA	27		 ROMÂNIA	14	
 FRANCE	29		 SLOVENIJA	4	
 HRVATSKA	7		 SLOVENSKO	7	
 ITALIA	29		 SUOMI/FINLAND	7	
 ΚΥΠΡΟΣ	4		 SVERIGE	10	
 LATVIJA	4		 UNITED KINGDOM	29	

* qualified majority is reached if at least 228 votes in favour are cast by at least 13 of the 25 participating Council members
 For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>